



「みなべ梅ラーニングコモンズ」地域共創プログラム テーマ名:海外(中国)

課題	みなべ町や、梅の健康機能について、海外にも認知を広め、販路を拡大していく。そのために、町としてはまずは「東アジア農業遺産学会」でつながりのある中国に着目した。
目標	世界農業遺産認定地域は中国、次いで日本が多い。2024年度は中国(上海)において、みなべ町の世界農業遺産ならびに「SDGs未来都市」をアピールするイベントを開催する。上海総領事館にて梅の健康機能(宇都宮先生講演)や梅酒、梅ジュース等の試飲等プロモーションを行う。また、中国内の世界農業遺産認定地域にもイベントに参加いただき、上海の富裕層向けに農業遺産認定地域の農産物および農村観光をアピールする。併せてウイチャットを開設し、情報発信体制を整える。

令和6年度 活動実績	活動内容	成果	関係(連携)団体
	① みなべ町のWeChatページ開設:中国内でよく見られているSNS(2/6開設)	みなべ町の広報が中国で行えるようになった	一社)京都グローバルスタディ研究所
	②「GIAHS&SDGs未来都市 みなべ町プロモーションイベントin上海」(2/20、上海日本総領事館、参加者:上海市民117名) 「梅の健康機能について」宇都宮洋才先生講演、みなべ町GIAHS&SDGs未来都市紹介、中国GIAHS紹介、中国内GIAHS3地域展示・紹介、みなべ町からは梅酒・梅ジュース試飲	上海市民に直接みなべ町および中国内のGIAHSを紹介することができた。みなべ町の梅酒を紹介することができた。上海総領事館とコネクションができた。自治体間の交流事例となった	・上海日本総領事館 ・中国科学院 ・一社)京都グローバルスタディ研究所 ・中国GIAHS認定地域
	③ 中国世界農業遺産・浙江省湖州市桑基魚塘システム訪問(2/21) 桑基魚塘システムに関する学習施設、博物館ならびに周辺の古い町および桑基魚塘エリアを見学	・世界農業遺産浙江省湖州市桑基魚塘システム推進協議会より、みなべ田辺梅システム推進協議会に対し、連携交流の提案(覚書)をいただいた。	・浙江省湖州市桑基魚塘システム推進協議会

振り返りと 今後の展望	WeChatを開設することができたので、今後も定期的にみなべ町の情報発信を行い、梅システム、梅の健康機能、梅関連商品の認知を拡大し、中国内での販路拡大および観光客の訪問につなげていく。インバウンド対応として、来年度は中国旅行社(国内在住者)モニターツアーなどを行う。 また、中国のGIAHS地域との地域間交流を継続するため、「浙江省湖州市桑基魚塘システム推進協議会」との交流連携について協議し、子供たちの交流などにつなげていきたい。
----------------	---

「みなべ梅ラーニングコモンズ」地域共創プログラム テーマ名:海外(中国)

① WeChatにみなべ町公式ページを開設



欢迎来到南高梅的故乡—日本和歌山县南部町

日本和歌山县南部町的微信公众号正式成立啦！欢迎大家来到南高梅的发源…

欢迎关注我们！本公众号将持续为您带来和歌山县南部町的各种信息。

このWeCahtは、そんな和歌山県
みなべ町の情報をお届けします。



日本第一的梅子产地
优良品种“南高梅”的故乡
拥有美丽的海岸线景观
以及丰富的海洋渔业资源
和歌山县南部町于2018年
被日本政府认证为“SDGs未来都市”

SDGs未来都市

みなへの
みらいを
みんなで



南部町于2018年被日本政府认证为“SDGs未来都市”。SDGs未来都市是为了实现可持续发展目标（SDGs）而制定的，地方自治体根据地方的特性开展城市建设。日本国内已有206个自治体获得此认证。各个城市在推动环境保护、社会包容和经济发展等方面，正努力实现可再生能源的使用、循环型经济的推进以及可持



结合日本有魅力的产品、服务、地区等，以新的切入点重新发现日本魅力的系列活动。

第3期：日本第一的梅之乡-全球重要农业文化遗产与SDGs未来都市。

 大和田順子 ♡



上海日领馆



11



72



3



Co...

上海総領事館からWeChatで
発信されたイベント告知



「みなべ梅ラーニングコモンズ」地域共創プログラム テーマ名:海外(中国)

② 「日本一の梅の里・みなべ町 世界農業遺産 & SDGs未来都市 上海イベント」 (2/20)、上海日本総領事館

GIAHS & SDGs 未来都市
“日本一の梅の里——和歌山县南部町 in 上海”
2025年2月20日 14:00 - 17:00 于 上海日本国総領事館
主催：在上海日本国総領事館 / 和歌山县南部町
協办：JETRO 上海 / 中国科学院地理科学与资源研究所自然与文化遗产研究中心 / 福建福州茉莉花茶产业研究院 / 浙江湖州桑基鱼塘系统 / 浙江湖州桑基鱼塘系统

欢迎各位来到“日本一の梅の里——和歌山县南部町 in 上海”，和歌山县南部町是著名的南高梅的发源地，也是日本第一的梅子产地。该地区于2015年被联合国粮农组织（FAO）认定为全球重要农业文化遗产（GIAHS），并于2024年被选为“SDGs未来都市”。本次活动旨在向上海的朋友们介绍梅子与健康的关系，以及梅酒和梅加工产品的魅力。同时还将介绍中国的 GIAHS 遗产地，希望能在相互理解的基础上，享受世界农业遗产之美。

本日程

- 14:00 主办方致辞：在上海日本国総領事館
- 14:05 共同主办方致辞：和歌山县南部町
- 14:10 介绍“日本的全球重要农业文化遗产与 SDGs 未来都市”
主讲人：大和田昭子（教育科技大学大学院 教授）
- 14:20 讲座“梅与健康”
主讲人：宇都宫洋才（大阪府立大学 教授）
- 15:10 介绍“南高梅及梅酒”
讲者：和歌山县南部町 梅酒研究会
- 15:40 介绍“中国的全球重要农业文化遗产——湖州桑基鱼塘系统”
讲者：中国科学院地理科学与资源研究所 研究员
演讲代表（湖州桑基鱼塘系统）：湖州桑基鱼塘系统
- 16:10 试饮会
- 16:55 闭幕致辞

南部町介绍
和歌山县南部町是日本第一的梅子之乡，尤其是南高梅的发源地。这里拥有日本最悠久的梅酒酿造传统，被称为“梅酒之乡”。南部町是梅子的重要产地，也是梅酒和梅加工产品的主要产地。南部町不仅拥有悠久的梅子栽培历史，也是全球重要农业文化遗产（GIAHS）未来都市。致力于可持续发展，实现梅子产业的振兴。

什么是全球重要农业文化遗产（GIAHS）？
全球重要农业文化遗产（GIAHS）是由联合国粮农组织（FAO）于2002年设立的，旨在保护具有全球意义的农业文化遗产。GIAHS 包括农业文化遗产、农业生物多样性和农村景观及农业生态系统。南部町的梅子产业于2015年被认定为 GIAHS。这一遗产地拥有400年以上的历史，通过传统的农业方法，在自然条件下进行栽培。同时，南部町还拥有丰富的梅子品种，目前，全球共有 89 个 GIAHS 遗产地，其中中国有 15 个，南部町是其中之一。

演讲者
和歌山县南部町 梅酒研究会（负责人：木田健二）
电话：0739-33-9310 邮箱：kida@town.minabe.lg.jp

关于和歌山县南部町南高梅的功効（演讲概要）

大阪府立大学
功能性医药品科学部
教授 宇都宫 洋才

自古以来，日本和歌山县南部町的梅子栽培就有着悠久的历史，被广泛传播，并在各种场合被利用。我们与南部町共同研究了梅子的各种功効，并取得了许多成果。以下是梅子对日常健康的部分功効。

- 1. 抑制细菌增殖**
梅子提取物能够抑制 MRSA（耐抗生素金黄色葡萄球菌）及大肠杆菌 O-157 等强毒性细菌的增殖。
- 2. 胃粘膜保护与幽门螺杆菌抑制**
实验表明，梅子提取物可减少酒精对胃粘膜的损伤，并降低幽门螺杆菌的活性。此外，研究还发现梅子中的“丁香酚”成分在此过程中起关键作用，已获得专利。同时，流行病学研究表明，南部町居民因习惯食用梅子，幽门螺杆菌感染率较低，胃炎的发生率也低。
- 3. 抗癌功効**
研究发现梅子可抑制癌细胞增殖，并发现了一种新的活性成分——环氧二烯酮，已获得日本专利。
- 4. 新冠病毒抑制**
实验表明，梅子可抑制新冠病毒的增殖，并已获得日本专利。
- 5. 糖尿病与肥胖抑制**
梅子可减少糖分吸收，并促进脂肪细胞的代谢。此外，流行病学调查显示，女性长期食用梅子有助于降低 BMI。
- 6. 骨质疏松防治**
研究表明，梅子有助于提升骨密度，特别是在男性群体中效果显著。
- 7. 皮肤年轻化**
梅子提取物可有效抑制胶原蛋白降解，减少皱纹和皮肤松弛，已获得日本专利。
- 8. 改善种子质量**
实验表明，研究发现，食用梅子可改善胚胎质量，提高不孕症治疗的成功率。

宇都宫 洋才 教授 简介
宇都宫 洋才，大阪府立大学教授，医学博士，专业方向为植物生物学。2011年毕业于日本大学，毕业于东京大学研究生院农学硕士。曾任美国威斯康辛大学客座教授，研究生活态植物与植物生理。回国后，作为“中国重要农业文化遗产”项目，对湖州桑基鱼塘进行了实地考察，作为项目“梅子”的专家，也是该项目的主要合作者。研究进行了许多有关上校梅子在梅子中的梅子健康功効。

中国的全球重要农业文化遗产简介

中国的全球重要农业文化遗产是中华民族智慧与自然和谐共生的结晶，体现了独特的农业生态系统和农耕文化。这些遗产涵盖了稻作、桑蚕、茶叶、果树等多种类型，分布于不同地理区域，拥有丰富多样的生物多样性、独特的土地利用方式和传统农业技术，还蕴含着深厚的文化内涵和社会价值。它们为全球农业可持续发展提供了宝贵经验，也为乡村振兴和文化传承注入了新的活力。

中国是全球重要农业文化遗产保护最积极的国家之一，积极参与国际交流与合作，推动全球重要农业文化遗产的可持续发展。中国率先开展了国家农业文化遗产的发掘与保护，率先出台了国家农业文化遗产管理办法，率先开展了农业文化遗产保护监测评估，率先建立了农业文化遗产及其保护的学术交流平台，通过系统开展农业文化遗产及其保护理论与实施探索，中国不仅生动践行了生态文明理念，也为世界农业文化遗产保护事业贡献了中国方案和中国智慧。

截至2024年底，中国共有22项农业文化遗产入选联合国粮农组织全球重要农业文化遗产名录。

福州茉莉花茶之乡

根据历史记载，福州早在西周时期（公元前206年-公元前9年）便开始种植茉莉花。并逐步发展成为重要的茶叶种植区域。如今，该地区已形成一套完整茉莉花茶生产与加工工艺，保留并发展了独特的茉莉花茶与茶文化。于2014年被 FAO 认定为 GIAHS。

兴化稻田养鱼系统

数千年前，为了应对水灾，兴化稻田养鱼系统应运而生。兴化稻田养鱼系统通过稻田与鱼塘的有机结合，实现了水稻与鱼类的共生。这一系统展现了典型的复合农业-生态-水产养殖模式，包括传统的复合农业-生态-水产养殖模式，包括传统的复合农业-生态-水产养殖模式。于2014年被 FAO 认定为 GIAHS。

浙江湖州桑基鱼塘系统

浙江湖州桑基鱼塘系统起源于2500多年前，它融合了多种共生的农业生产模式，如桑基、稻田、养殖和渔业等。该系统构建了复杂的灌溉与排水体系，保护了丰富的生物多样性和生态系统的完整性。于2017年被 FAO 认定为 GIAHS。

南部町 梅酒的魅力

南部町生产的南高梅以其高品质而闻名，广泛用于梅干、梅酒、梅汁等各种梅制品。深受国内外消费者的喜爱。本次活动将特别介绍南高梅，为大家带来最具代表性的南部町梅酒。

梅树园

梅树园创立于1911年，拥有超过100年的历史。最初是一家小型农园，如今依然坚持种植梅树。梅树园曾推出风靡一时的“梅干露”（1973年）以及在梅酒中加入梅干的饮品“梅酒露”（1986年），不断拓展梅子的魅力。

梅酒 B

梅树园于2012年推出了“梅酒 B”，采用和歌山县南高梅的优质梅子，以双蒸米酒为原料，通过传统工艺精心酿造而成。它不仅保留了梅子的香气与风味，还通过现代技术，使梅酒更加清爽，入口顺滑。此外，为了更好地保留梅子的风味，特别选用了新自自产梅子的超次（硬皮），这种硬皮为“日本最硬的”天然水能够完美衬托梅子的风味。

当然，这款梅酒的主料仍然是九州南高梅。为了确保梅酒的品质，我们使用高品质的酒精和糖分，打造出无杂质、口感清冽透明的优质梅酒。

地址：和歌山县日高郡南部町西本庄 1269
电话：(+81) 739-26-8033
邮箱：bajen@herb.co.jp

有本农园

有本农园以“Ume Domaine AIRMOTO（梅・多梅・有本）”为理念，从梅子的种植到梅酒的制作，每一步都倾注了心血。我们坚信，只有用心才能做出好梅酒。我们不断挑战各种梅子品种，力求打造出独一无二的梅酒。

传统“南高”梅酒 Plumry Black 2022

精选大粒南高梅，浸渍于清酒和白糯米之中，充分释放梅子的香气。入口后，梅子的香气立刻扩散，入口后能感受到酸酸甜甜的一股梅子味，带来满满的幸福感。

传统“南高”梅酒 Plumry White

采用和歌山县南高梅的优质梅子，通过传统工艺精心酿造而成。它不仅保留了梅子的香气与风味，还通过现代技术，使梅酒更加清爽，入口顺滑。

传统“南高”梅酒 Plumry Green

这款梅酒采用了有本农园特有的“南高”梅，与高品质的清酒相结合，创造出独一无二的梅酒。带有白糯米和清酒的清新香气，同时能感受到水果般的酸甜和清爽的口感。

地址：和歌山县日高郡南部町东本庄 872
电话：(+81) 739-72-3475
邮箱：info@plumette-airmoto.com

イベント紹介パンフレット：デザインは真造賢二さんに制作いただきました。





「みなべ梅ラーニングコモンズ」地域共創プログラム テーマ名:海外(中国)

② 「日本一の梅の里・みなべ町 世界農業遺産 & SDGs未来都市 上海イベント」 (2/20)、上海日本総領事館



中国科学院 ミン先生講演



福建省福州市：
ジャスミンと茶の文化システム



江蘇省興化市：
垛田（たくだ）農業システム



浙江省湖州市：
桑基魚塘システム



三地域に感謝状を贈呈





「みなべ梅ラーニングコモンズ」地域共創プログラム テーマ名:海外(中国)

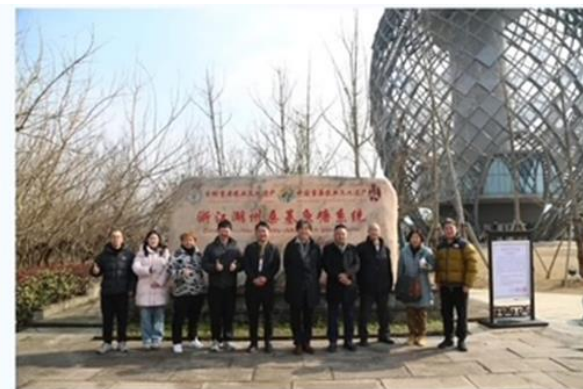
③ 中国世界農業遺産・浙江省湖州市桑基魚塘システム訪問 (2/21)



施設内の図書室（農業遺産関連の書籍）にてお茶を飲みながら意見交換



浙江省湖州市にあるデルタ地帯では、明の時代（1368 年～1644 年）から池を掘り、堤を築き、その堤に桑の木を植え、その桑の葉で蚕を育て、池では桑の葉や草、蚕の糞などを餌に魚を養殖してきた。この循環農漁法の仕組みは「**桑基魚塘（そうきぎょう）システム**」と名付けられている。



登上**鱼茧塔**俯瞰，千亩桑塘如棋盘般错落，蓝绿相间的鱼塘与灰黄桑基交织，宛如一幅江南水乡的生态画卷。



協議会のSNSにてイベント & 訪問を紹介



「みなべ梅ラーニングコモンズ」地域共創プログラム テーマ名:海外(中国)

③ 中国世界農業遺産・浙江省湖州市桑基魚塘システム訪問 (2/21)

桑と梅を合体させた文字は、書家で「湖州魚桑文化研学院」院長の王似鋒先生がその場で書いてくださったもの。実物はみなべ町役場の町長室にあります。その文字の下に「桑梅連理」という四文字熟語が書かれています。

「連理」とは、枝と枝が結びついて一つに成長することを指します。2本の木の枝が結びついて、まるで一本の木のような状態のことです。みなべ田辺の梅システム地域と桑基魚塘システム地域が連携・交流して新しいものを共創していきましょう、という思いがこめられています。

<提案のあった「覚書」原文の一部>

一、協力の目的

本協定は、長期的で安定した協力関係を確立し、**農業遺産分野での交流と協力を促進し、農業遺産の保護、継承、発展を共同で推進し、両国人民の農業文化における相互理解と友好を深めることを目的とする。**

二、協力内容

情報共有：双方は定期的に農業遺産の保護、管理、研究、利用に関する経験、技術、成果、関連政策法規などの情報を共有する。

人的交流：専門家、学者、管理者などを相互に派遣し、訪問、視察、研修、学術交流活動を行い、双方の専門レベルと業務能力を向上させる。

共同研究：農業遺産に関連する科学研究プロジェクトを共同で実施し、農業遺産の保護モデル、持続可能な発展の道筋、現代社会における価値の体現などを探求する。

文化活動：農業遺産をテーマとした展示会、シンポジウム、文化祭などを共同で開催し、公衆に農業遺産の重要性と魅力を宣伝・普及する。

産業協力：農業遺産に関連する産業分野（農産物開発、農村観光など）で協力機会を探り、産業発展と経済成長を促進する。



周辺は「荻港古村」として、文化観光地に整備されており、伝統文化体験や農村宿泊体験ができる